

**PENIAZE
v hotovosti**

po hotovost
OKAZNÉ KRAJKOVÉ POŽÍČKY

0800 155 155
volajte zadarmo

dunatáj

XIII. évf.
41. szám
2002.
október 11.
8 korona

MAGYAR NYELVŰ REGIONÁLIS HETILAP

Kétnapos ünnepségsorozat

Harmincöt éve nyilvánították várossá Gútát

Pénteken és szombaton emlékeznek vissza a gútaiak arra a borongós őszi napra, amikor Alexander Dubček, az SZLKP KB akkori titkára személyesen hozta el a köztársasági elnök díszoklevelét, mely szerint az árvízi romokból újjáépült többszázéves település

— Lehetett volna nagyszabású ünnepséget is rendezni, de úgy gondolom, hogy városunk lakosai egy nagy családot képeznek, s a családi ünnepségeken is legfeljebb a testvérek vesznek részt. Éppen ezért úgy gondoltuk, hogy egy szűkebb keretek közt megtartott, de mégis emlékeztető ünnepséget rendezünk. Pénteken városunkba érkeznek a kisbéri képviselők, akik délelőtt felkeresik

városi rangot kapott. Gúta fejlődésének új időszaka kezdődött el a városi rangra emeléssel. Árgyusi Imre polgármester véleménye szerint a jubiláló város nem üres külsőségekkel emlékezik meg a nevezetes évfordulóról.

a legnagyobb ipari üzemeket, mint a Kolarex paradicsom-sűrítégyárat, a Vitaflora malomüzemet, a Kromberg-Schubert kábelkötegyárat, majd közös, ünnepi városi testületi ülést tartunk, amelynek végeztével elhelyezzük Kisbér város címerét a Barátság Fájánál. Közösen adjuk át a megszületett és befedett fahidat, amely a maga 86 méteres hosszúságával Európa leghosz-

szabb fahídjaként került bejegyzésre. Itt jegyezném meg, hogy egyúttal az ugyancsak fedett átalakított összekötő-csatornahídat is átadjuk. Este a helyi iskolák gálaműsorát tekinthetik meg vendégeink, ahol egyúttal kiértékelik a „Gúta gyermekszemmel” irodalmi vetélkedőt is — mondta a város polgármestere. Szombaton tovább folytatódik az ünnepségsorozat, amely a teremkerékpárosok 3. szlovák bajnokságának megnyitásával kezdődik. Délután kettőkor a városi kultúrházban a polgármester ünnepi beszédében foglalja össze a három és fél évtized történetét, itt hangzik majd el az a felhívás, amely a város üzemeit, vállalatát és lakosait kéri fel a csehországi árvízkarosultak megsegítésére. A megemlékezés ünnepi gálaműsorral zárul, amelyen fellép a Kis-Duna Menti Rockszínház és a Bakony Néptáncgyűttes.

—Z—

Ittasan

a volánnál

Baleset történt október 5-én 9,30 órakor Perbete térségében. A 24 éves F. Péter Seatján Bajcs fele haladtában elvesztette autóját felett az uralmát, áthajtott a másik sávba, lesodródott az úttestről és az árokban kötött ki. A sofőr, akinek lehetetlenségben 1,14 mg/liter alkoholt mutatott ki a szonda, egyheti munkaképtelenséggel járó sérüléseket szenvedett. Az anyagi kárt 50 000 koronára becsülték.

Előbb az árok...

Október hatodikán hajnal 1 óra 50 perckor a hetényi fútcán okozott közlekedési balesetet a 29 éves, muzslai illetőségű Cs. Zsolt, aki egy VW Passat 1,9 TDI típusú személygépkocsival nem az útviszonyoknak megfelelő sebességgel haladt, aminek következtében leszaladt az árokpartra, majd egy telefonoszlopnak ütközve belerohant egy közelben parkoló Clio Thalia személyautóba. A sofőr agrárgázdást és zúródásokat szenvedett, útítársa, a 32 éves M. Attila muzslai lakos pedig kulcsontörést és más zúródásokat. Az anyagi kár mintegy 500 ezer korona. A sofőrt vérvételre kötelezték.

Baróti Szabó Dávid Napok

Dunaradvány jelképei

Már tizenötödik alkalommal rendezik meg október 18-án és 19-én Dunaradványon a Baróti Szabó Dávid Napokat. Október 18-án pénteken tizenhét órai kezdettel nyitják meg ünnepélyes keretek között Barta Gyula festőművész látartát, majd Gáspár Tibor nyugalmazott gimnáziumi tanár „Kossuth Lajos azt üzenete...” címmel előadást tart Kossuth Lajos születése 200. évfordulójának alkalmából.

Másnap, október 19-én kilenc órai kezdettel kerül sor a VIII. Baróti Szabó Dávid Szavalóverseny döntőjére, amelyet 12,30 órakor ünnepélyes eredményhirdetés és emlékoszlop-koszorúzás követ. Minden tizenöt órakor a résztvevők koszorúkat helyeznek el Baróti Szabó Dávid sírjánál és emléktábl-

lájánál. Dunaradvány ősi hagyományokon alapuló új jelképeinek avatására 15,30 órai kezdettel kerül sor a református templomban, amelyen díszvendégként részt vesz Jókai Anna Kossuth-díjas író és Duray Miklós, az MKP elnöke.

Valami volt a levegőben

Gázzagtól búzlótt Komárom

A múlt hét péntekén rendkívüli szolgálatot tartott a komáromi tűzoltóknak szakembere, hiszen a délutáni óráktól késő estig folyamatosan érkeztek a bejelentések gázömlések észleléséről.

Am hiába vetették be a legmodernebb mérőműszereket, konkrét gázömlést sehol sem észleltek, ellenben városzerte érezhető volt a gázzag. Kevesen tudják, hogy a vezetőkes földgáz

lényegében szagtalan és nem is mérgező. Annak érdekében, hogy esetleges szivárgására mégis mindenütt felfigyeljenek, egy merktán nevű nem mérgező hatóanyagot (Folytatás a 2. oldalon)

MÁRAI SÁNDOR

Pogány kézfogón (Primitív metszet)

Csak hárman voltunk együtt lakomán: —
A Halál hosszú, bő talárban ült ott,
Zörgő kezében drága billikom
És jókedvűen, kacagva koccintott.

Fehér selyemruhában volt az Élet: —
Szemében fájó nász hidege révedt
És elpirult, sejtő, bús pirulással,
Ha kezük néha össze-összetévedt.

Én öntögettem az olmos kupákba
A lány folyású, selymes-ízű ó-bort: —
A Halál és az Élet kézfogóján
Ünnepét ülte az isteni hóbert.

Közúti balesetek

• Tizenkét közúti baleset történt szeptember 30–a és október 7–e között a Komáromi járásban, amelyek következtében egy súlyos és négy könnyebb sérülés történt, az anyagi károk összértéke meghaladta a 755 000 koronát. A rendőrség ezúton hívja fel a gépjárművezetők figyelmét, hogy az őszi szeszélyes időjárása miatt számítaniuk kell a megváltozott útvonalokra, a nyálkás úttestekre és az esetleges ködfoltokra. Vezessünk körültekintően, saját és a közúti forgalom többi résztvevőjének biztonsága érdekében.

• **Nem adott elsőbbséget.** Karambol történt Komáromban október 1–jén 13,45 órakor. A 72 éves S. Béla Škodájával a Krím utcán haladt a Mezőgazdasági Iskola és a Komáromi utca kereszteződése felé, s közben nem adott elsőbbséget egy Formannak, amelyet a 35 éves S. Csaba vezetett. Sérülés nem történt, a sofőrök nem fogyasztottak szeszes italt. Az anyagi kárt 10 000 koronára becsülték.

• **Karambol történt Komáromban október 1–jén 11,20 órakor.** A 21 éves S. Tamás a Prowazek utcán haladt Fábia típusú autóján és a Mezőgazdasági Iskola utca kereszteződésében nem adott elsőbbséget egy Favoritnak, amelyet a 26 éves T. László vezetett. A baleset következtében T. Éva három-négy napi munkaképzetelenséggel járó sérüléseket szenvedett. A sofőrök nem fogyasztottak szeszes italt. A kárt 85 000 koronára becsülték.

• **Figyelmetlen sofőr.** Karambol történt október 5–én 11,50 órakor Komáromban a Kassai utcán. A 77 éves N. Ferdinánd Fellicijával a Nádas utca felől haladt és körültekintés nélkül meg akart fordulni, miközben összeütközött egy Fellicióval, amelyet a 27 éves H. Lucia vezetett. Sérülés nem történt, a sofőrök nem fogyasztottak szeszes italt. A kárt 80 000 koronára becsülték.

Rendőrségi hírek

• **Vadorzás büntették gyanújával rendőrségi eljárás folyik Ógyallán** a 26 éves D. Pál ügyében, akit október 1–jén reggel Martos határában tilos horgászat közben tetten értek.

• **Lopás büntették ismeretlen tettesek után nyomoz a komáromi rendőrség.** A szeptember 28–ról 29–re virradó éjszakán betörték a Holt-Vág térségében lévő gáznyomásszabályzó állomás épületébe, ahonnan 50 000 korona értékben festékek lop-tak.

Lehocky Adolf mérnök
százados

Távol-Kelet kultúrájának küldöttei

Kettős tárlatnyitás

Kedden délután a Duna Menti Könyvtár VII. lakótelepi főépületében, majd a Tiszti Pavilonban nyitották meg azt a tematikailag is érdekes, az európai ember számára máig izgalmas és titkos japán kultúra egy speciális területét érintő tárlatot, amely október 20–ig tekinthető meg.

Kume Mikiharu kirigami–technikán, vagyis papírkivágáson alapuló képeinek, Tahara Seshin ecsetítő mesternek, Niwaki komputergrafikusnő alkotásainak és Masumoto Koji fotóművésznek a rendkívül érdekes tárlata, amely a több mint két évtizede a távolkeleti országban élő Doma–Mikó Istvánnak, a japán császári udvar festőművészenek és a fűzesgyarmati Japán Múzeumnak a jóvoltából került Komáromba, minden bizonnyal rendkívüli érdeklődést

vált ki. Ahhoz, hogy átfogó képet kapjunk, mindkét kiállítás megtekintését ajánljuk.

Gázsztágtól búzlott Komárom

(Befejezés az 1. oldalról)

sú, de rendkívül jellegzetes szagú anyaggal „illatosították”. Egy ilyen merkaptánt tartalmazó öreg hulladéktartályt kapott ajándékba az egyik komáromi munkanélküli, aki alkalmi hulladékanyag-gyűjtéssel egészíti ki a családi kasszáját. A mintegy háromszázkilós tartályt még segítettek is neki feltenni a kézikocsira, amivel aztán a város végig haladt az alkalmi „szállító”. Csakhogy időközben felfigyelt arra, hogy a tartályban valami csobog, s az oldalsó, kissé már berozsdált csap megnyitásával szeretett volna megszabadulni a felesleges súlytól. Ezek után viszont amerre ment, a merkaptán jellegzetes szaga kísérte. Aki pedig a nyomában járt, az már tárcsázta is a gázgyár számát, elvégre olyan „gázsztág” volt, hogy akár egy egész utca is felrobbanhatott volna tőle. Igazuk volt, szag volt, de gázrobbanás veszélye szerencsére nem. Ennyi a lóvá tett város története.

Fiatal diplomata–jelöltek kerestetnek

A Selye János Kollégium felvételét hirdeti a Fialat Diplomata Cabinetébe, ahová jó előmenetelű, legalább 2 világnyelvet aktívan ismerő egyetemisták jelentkezését várják. Az érdeklődők október 20–ig jelentkezhetnek a Selye János Kollégium (P.O.Boc 71, tel./fax 7713 819, info@selye.sk) személyzeti osztályán.

Hetven év óta kéz a kézben

A tudósok véleménye szerint valójában az ember legalább 130 évig élhetne, hiszen ennyire vagyunk génjeinkben „betáplálva”. A hosszú élet titka a békés, nyugalmas, zavartalan életben rejlik. És mégis, mily kevesen vannak, akik akár a hatvan, hetven, vagy nyolcvan évet is megérik, nem szólva az egyre ritkuló aranylakodalmas párokról.

Amikor a múlt hét szombatján a gútai városházán felcsendült Wagner nászindulója, lassúságával is sejtetni engedte, hogy ezúttal nem egy fehérbe öltözött menyasszonyt és fekete öltönyös vőlegényt köszöntenek a résztvevők. Csollár Gyula bácsi és neje Nagy Rozi néni is megilletődve fogadták Árgyusi Imre polgármester köszöntőjét, aki abból az alkalmából szölt hozzájuk, hogy közös házasságukat hetvenedik évfordulóját, vagyis platina–lakodalmukat ünnepelték. A két ember, arcán a kor vájta redőkkel, bizony nem élhetett nyugodt életet. A korai árvaság mindkettőjüket szolgasorsra ítélte, keményen kellett küzdeni a mindennapi kenyérért. Hűségük szép példája, hogy a Szabó házaspár, amelynél Rozi néni szolgált, életük végéig gondozták. Átélték két háborút, a határok változását, a szövetkezetesítésnél elsők között kellett belépniük a „közösbe”, aztán az 1965–ös árvíz mindenüket elsodorította. Egyetlen dolog tartotta őket zart kapocsként össze, s az a szeretet volt. Egymás őszinte szeretete, amelyen nem fogott idő, nem homályosított el történelmi vihar. Szombaton a rokonok és szomszédok szerető gondoskodása mellett ünnepelt a 93 éves férj és 90–éves feleség. Nyugdíjaskorú lányuk Szerénke, a három unoka és három dédunoka számára ők a példaképek a nemes egyszerűségre, jólelkűségre és a sírig tartó szerelemre.



Növényvédelem

Időszerű növényvédelmi munkák a zöldségben

A növényvédelemre a zöldségfélék szedésekor is figyeljünk. Ne hagyjuk a növényeken vagy a tövek között a kórokozókkal fertőzött foltos, elszáradt, rothadó termést, növényrészeket. Eltávolításukkal megelőzzük a még fejlődő termés fertőzését, illetve csökkentjük a kertben áttelelő károsítók mennyiségét.

A paradicsom kórokozói közül ilyenkor gyakori az alternáriás levél- és szárfoltosság károsítása. A betegség számára kedvező a bőséges reggeli harmatképződés, ezért az öntözött területen gyakran fertőz. Már a csirapnövényeket is megtámadhatja, de ez a kártétele ritka. Általában a leveleket és a termést fertőzi. A leveleken június–júliusban jelennek meg a fertőzés első tünetei általában ott, ahol a növényvédelem nem kielégítő. A megjelenő foltok először szögletesek, majd oválisak, sűrűsárga színűek és 2–3 mm-es átmérűek. Később megnagyobbodnak, összelötyögnek és körkörösön redőzöttek. A levél már ilyenkor sárgul, majd elszárad. Az elszáradt levelek egy része azonban a száron marad, a másik része lehullik. A para-

dicsom szárán a fertőzés következtében barna foltok láthatók. Ha a termés fertőződik, általában a kocsány környékéről kiinduló, kissé besüppedő barna foltosodást láthatunk. Az idősebb foltokon barnásfekete, bársónyos penészgypet fejlődik. Az itt kialakuló szaporító képletek a további fertőzések létrehozói.

Az alternáriás levél- és szárfoltosság kórokozója a fertőzött növénymaradványokon telet át, amelyeken a gomba addig szaporította módon él. Az átkozott boggyó- és szárfoltosságokon áttelelő gomba május folyamán kezd fejlődni, majd júniustól már fertőzőképes. A fertőzés megelőzése érdekében igen fontos a növénymaradványok megsemmisítése. Szükség esetén gombabírószernel is védekezni kell ellene.

Ezzel kapcsolatban a házikertekben, de főleg az áru-termelő kertekben legyen gondunk a vetésforgóra. Ugyanabba az ágyasba csak öt-hat évenként ültessünk paradicsompalántát vagy burgonyát. A letermelt paradicsomszemetet — az ágyasban maradványokkal — a fertőzés elindító lehetnek, ezért legjobb eltávolítani az elszáradt töveket. A hamut viszont keverjük a komposztba.

Csokes Zoltán mérnök

Apróságon buktak le

Leleplezett drogcsempészek

Amikor az Opel befutott a vámzónába, a vé-nasszonyok nyarát egyáltalán nem idéző hi-degfront söpört végig a városon, s bizony a szolgálatba levők is feltűrt kabátgallérral jár-káltak a kocsik között. A sofőrök engedelm-

sen letekerték az ablakot, átnyújtották az út-leveleket, elvégre jobb minél előbb túlesni a formaságokon. Csak az Opel ablakai nem mozdultak, még a vámtiszt felszólítására sem...

Illetve néhány milliméternyit megmozdultak ugyan, csak az után se fel, se le állapotba kerültek. Ami még furcsább volt, hirtelenjében mind a négy ablak egyszerre mondta fel a szolgálatot. A vámtiszt helyzete magaslatán állt, sőt segítőkész is lett, hiszen felajánlotta, vajon mi akadályozza az ablakok egyenletes mozgását. S hiába kezdtek el az utasok titkolozni, no meg sürgős elintézni valóra hivatkozni, a komáromi vámosok szakmai csoportja a társaságot kiszállítva a kocsiból, hozzákezdett a gépkocsi javításához.

Becsületükre szólva, a feladatnak eleget tettek, s most mindenki örömmel konstatálhatná, hogy már működik az ablaktekerő, ha időközben nem kellett volna kirakniuk jópár csomagnyi efedrin-tartalmú tablettát, ugyanis ezek akadályozták az ablaküveg sima mozgását. Maga az efedrin a csikófark nevű gyógynövény alkaloidja, amely az adrenalinhoz hasonló hatású, sokféleképpen felhasználható gyógyszer-alapanyag. A véredények összehúzásával például nagyszerűen alkalmazható ideggyógyászatban, agysebészeti beavatkozások

után. Mivel azonban a kocsis utasai között egyetlen orvosprofesszor, de még egészségügyi ápoló sem volt, maradt a feltevés, miszerint a tablettákat az utasok nem gyógyszerként kívánták saját maguk orvoslására fordítani. A rendőrségi vizsgálat során is erre a következtetésre jutottak, s így a komáromi rendőrség vizsgálótisztje büntetőeljárást és vádemelési javaslatot kezdeményezett kábítószer és tiltott ajzószer terjesztésének alapos gyanúja miatt a 26 éves D. Antomov és a 29 éves P. Nyikolaj bolgár állampolgárok ellen, akiknek a személyautójában október 3-án Magyarországról jövet a vámellenőrzés során elrejtve 21 500 korona értékű Efedrin tablettát találtak. A csempészeket október 4-én őrizetbe vette a rendőrség, majd bírói határozattal vizsgálati fogságba helyezték őket.

-dolf-

Rendhagyó kiállítás

Legutoljára Nagyszombatban és Léván került bemutatásra az alternatív energiahordozók alkalmazásának bemutatását célzó vándorkiállítás, amelynek anyagát a kassai Műszaki Múzeum és a gútai Vízimalom természetvédő egyesület szerezte volna megszerezni. A versenytárgyalásokból a gútaiak kerültek ki győztesként, így a vízimalom mellett korábban már kialakított muzeális műszaki berendezések tárlata tovább bővíthet. Az érdeklődők konkrét ötleteket kaphatnak a nap-, szél- és vízi energia gazdaságos kihasználására mind vállalkozói, mind egyéni alkalmazásnál. Maguk a berendezések gyártói is örömmel fogadták e kiállítás Gútán történő állandó elhelyezését, hiszen a korabeli vízimalmok, szélmalmok jelentették az egyedüli energiaforrást, amelyet napjainkban kezdünk, mint környezetbarát energiahordozókat újra felfedezni. A gútai szabadidőpark tehát újabb látványosságokkal csábítja a látogatókat.

Száznyolcvanan a színpadon

N y u g d í j a s o k K i m i t t u d - j a

A Nyugdíjasok Szlovákiai Szövetsége a Komáromi járásban is aktív tevékenységet folytat. Tizenhárom alapszervezetében 1228 taggal tevékenykedik, akik a helyi nyugdíjas klubokban, vagy azokkal közösen készítenek programokat. A tagok számára a „megszépítő ős”, vagyis az időskor nem jelent visszahúzódat.

Minderre bizonyítékul szolgálhat majd az október 11-én megrendezésre kerülő 3. nyugdíjas „Ki mit tud” is. Mintegy 180 közreműködő lép majd színpadra október 11-én az ógyallai kultúrházban, ahol a helyi szervezet a városi hivatalal karöltve szervezi a vetél-

kedőt, amely egyben áttekintést nyújt a nyugdíjas klubok valóban gazdag kulturális életéről. Szavalkók, prózamondók, éneklő csoportok mellett rövidebb jelenetek is váltják majd egymást a színpadon.

id. Tóth András

A gépjárművezetők figyelmébe

A rendőrség járási közlekedésrendészeti osztálya ezúton is felhívja a gépjárművezetők figyelmét arra, hogy a Törvénytar 315/1996-os törvénye 30. paragrafusa első bekezdésének értelmében október 15-e és március 15-e között nappal is kötelesek bekapcsolni járművükön a világlítást. Mivel az említett törvény 2002. január 30-án lépett érvénybe, mindazok, akik nem tesznek eleget utasításának, kihágást követnek el, amelyért helyszíni bírság róható ki.

számítógépek

notebookok

hálózati szerverek


AutoCont

ELSŐ LÁTÁSRA

profi

„Mint számítógépes rendszergazda elmondhatom, hogy az Intel® Pentium® 4 processzorral működő, DDR memóriát tartalmazó számítógép meglepett fokozott teljesítményével, magas szintű stabilitásával és kezelhetőségével a számítógépes rendszeren belül.”



OfficePro 2100N

- processzor Intel® Pentium® 4, 1,8 GHz
- 128 MB DDR memória 266 MHz
- AGP grafika SIS 650 32 MB
- HDD 20,0 GB, 10/100 Mbit hálózati kártya
- Windows 98 SE, SW felszerelés
- KeyTronic billentyűzet, egér alátéttel
- 3 év jótállás

Sk 27 660,- (34 022,- adóval)

Hordozható számítógép Asus L3800C

Az Asus L3800C hordozható számítógép a műszaki mobilitás csúcspontja. A maximális teljesítményt az Intel® Pentium® 4 processzora és a komoly teljesítményt nyújtó 3D grafika biztosítja. A digitális berendezésekkel (kamerák, szkennerek) való összeköttetéshez 2 db FireWire port áll rendelkezésre. A DVD filmek lejátszásánál bizonyára Önök is elismerik majd az AC-3 digitális hangcsatlakozót a házi mozikhöz.

AutoCont a hordozható számítógépeire Windows XP Professional -t ajánl.

- Komárom Eötvös u.10 tel: 035/7731432, 7731909
- Pozsony tel: 02/642 87881
- Zsolna tel: 041/565 2150
- Trencsén tel: 032/658 0527
- Alsókubin tel: 043/586 5433
- Kassa tel: 055/623 2671
- Poprád tel: 052/776 8426
- komarno@autocont.sk, www.autocont.sk

Gyártás és nagykereskedés: AT Computers a.s., Uhřetřeba 3, 710 00 Slezská Ostrava

Az Intel Inside, Intel és Intel Pentium az Intel Corporation, társaság az Egyesült Államokban és más országokban található leányvállalatainak, regisztrált márkajelzői. A fent megadott technikai adatok a termékek ábrák és műszaki jellemzőinek megváltoztatásai. A számítógépek ábrái csak tájékoztató jellegűek, további kérdésekre nem vállalunk felelősséget. A felhasználói kézikönyv illusztrációival.

 Az AutoCont számítógépekre legális Microsoft® Windows®-t installálunk. www.microsoft.com/privacy/howtell

APRÓHIRDETÉSEK

• TV, videó és hifi készülékek javítását vállalom. Tel.: 0907 715 816.
• Vennék használt hullámlemez. Tel.: 0903 426861.

**Frissen bontott húscsirkék
rendelhetők a hét minden
szombatjára 65 Sk/kg-ért.
Házhoz szállítás ingyenes.
Tel.: 7793 720**

• Eladó kétszobás lakás Gútán, négyfokos mélyhűtő, komplett hálóbutor, ágyneműtartós szétnyitható franciaágy és 3 db kétajtós szekrény, valamint fagoragot sarokpad. Tel.: 0908 662 503.

**Redőnyök megrendelhetők
kedvezményes áron!**

**Cím: ERGOLEX
Nemesócsa.
Tel.: 7796 425.**

• Régi rádiókat (1945 előttiakat) gyűjtök. Tel.: 7710 558.

**Antik bútorokat,
régiségeket vásárolok
készpénzért.
Tel.: 0905 646 511.**

• Eladók hordók (150-, 75-, 50-, 30- és 25-literesek), 25-literes szőlőprés és 500-literes áztatókád. Tel.: 7741 301
• Vemhes kecske eladó. Tel.: 7794 278.

Firma

LORA - TEAHÁZ

II-es Bástya

ul. Priateľstva, Komárno.

Helyfoglalás: 7720 180.

GÚTAI

**SECOND HAND +
BABABAZÁR**

***adás-vétel*közvetítés**

Harcsa u. 24.

Tel.: 0905 319 836.

• Pohotovosť kft., rövidlejáratú kölcsönök 3-30 ezer koronáig, kezes nélkül. Tel.: NZ: 0904 804 450, 0903 937 804, KO: 0904 804 500, 0903 949 817
• Pohotovosť kft., rövidlejáratú kölcsönök 30 000 és 2 millió korona között, kezesség ingatlan. Tel.: 0904 155 155, 0908 155 155.

**A felsőtagozatos
diákoknak már
napi használatra kell egy
megbízható, „sokat tudó”,
ám mégis megfizethető
számítógép! Az**

**APLICO +
üzletházában**

**mindent megvásárolhatja
Munka u. 8., Komárom.
Tel.: 7704 310.**

**HOME CREDIT
és más törlesztéses
vásárlási lehetőségek!**

• Eladó Fiat 127, 1050-es, Avia alkatrészeknek. Tel.: 0903 429952.
• Eladó magasított, kétajtós kőrísa-szekrény olcsón. Tel.: 7720 412 (este).
• Minden típusú tetőjavítást, lakás vagy ház átalakítást vállalom elfogadható áron. (KN, DS, NZ és környéke). Tel.: 0905 640 957, 7713 321.
• Eladó Club és péterkályha. Tel.: 760 2218.
• Eladó Nokia 5110-es mobiltelefon (első tulajdonos), valamint 2 db 90-es faajtó tokkal együtt, ill. régebbi konyhabútor. Tel.: 0905 295 528, 760 2686.

• Eladó betonkeverő, 6-méteres „lecespász”, gabonafújós és kistraktor. Tel.: 7780 329.
• Régiségeket és antik bútorokat vesz. Tel.: 0903 434 660.
• Antik bútorok restaurálásához szakembert keresek. Tel.: 0903 434 660.
• Eladó orsós sztereomagnó, LP lemezek, szobanövények (viaszvirág, klívia, datolyapálma). Tel.: 7732 258.
• Eladó Komárom központjában 3-szobás, összkomfortos, földszinti, saját tulajdonú lakás folyosós és pincei tárolóval. Tel.: 0036 26 525 414.

Új kínálat!

**A komáromi
Francesko bárban**

**(Kossuth tér) minden pénteken és szombaton 20 órától
élőzenével várja önöket az
Euro zenekar – dárdós slágerek, nóták.**

• Ülőgarnitúrák, székek és sarokpadok áthúzását vállalom. Tel.: 7710 770.

LTT STAV

Komárno

**Felvezünk
építőipari szakembereket
(kőműveseket, ácsokat,
festőket, stb.)**

Tel.: 0903 744 295, 7710 713.

• Eladó 80-literes szőlőprés. Tel.: 760 28 98.
• Alkatrészeknek eladó üzemképes Lada 1500 (vagy karosszériajavítással felújítható) új akkumulátorral, felújított motorral, alig használt kerekekkel (7 ezer Sk). Tel.: 0905 163 575.

**Kezes nélküli,
azonnali kölcsönök
20 ezer és 200 ezer Sk
között**

* készpénz-hitelkártyák
15 ezer és 75 ezer Sk között,
* mikrokölcsönök
2 ezer és 20 ezer Sk között.

Havi törlesztés.

**Mindennemű biztosítás
megkötését vállaljuk!
OD Lodiár, 1. em.
10-es sz. iroda,
Komárom. Tel.: 7727 057,
0907 187 028.**

• Eladó minőségi örölt fűszerpaprika. Tel. (19 és 21 óra között): 777 1542.
• Bérbe vennék kétszobás lakást Gútán. Tel.: 0907 687 758.
• Eladó olajnyomáso szőlőprés, daráló, boroshordó. Tel.: 7686 211.
• Eladó Gúta-Csörgőben hétfégi ház 4-ás kerttel. Tel.: 0905 198 560.
• Eladó háromméves, nyugodt természetű arab telivér, kiváló nyeregűtő. Tel.: 0905 650 946.
• Kölcsönök 10 ezer koronától 2 millió koronáig kezes nélkül, gyorsan. Tel.: 0905 562 659.
• Trágya eladó. Kútfúrás vállalom. Tel. (19 óra után): 7790 151.
• Bérbe adó vagy eladó garázs a Hof-fer benzinkútnál. Tel.: 0907 545 609.

**Redőnyök, relaxák,
szalagfüggönyök,
elhúzóajtók**

**szerelése
és javítása
egyenesen a gyártótól.
Részletre is.
Tel.: 7725 161, 0905 263 589.**

• Bérbe adó 144 m²-es raktárhelyiség Komáromban a Družstevná 9. alatt (a volt Stavba VD). Azonnal elfoglalható. Ár megegyezéssel. Tel.: 7710 180.
• Gútán eladó Škoda 120 megkímélt állapotban. Forgalmi engedélye érvényes 2004 január végéig. Irányár 25 ezer Sk. Tel.: 0907 117798.

A NAGÉKA

ingatlanközvetítő
iroda

Eötvös u. 11. * Komárom *

Kizárólag munkanapokon: 0905 412 383

* Vennék 2-szobás lakást (nem földszinten), Komáromban az I. lakótelepen.

* Eladó háromszobás, magántulajdonban levő lakás jelzálogkölcsönre is Komáromban. Ár megegyezés szerint.

* Vennék háromszobás, balkonos lakást közel a Kossuth térhoz.

Kiemelt ajánlatunk:

* 195 000 koronáért eladó üres garzonlakás Komáromban.

* Eladó kétszobás téglaalakás loggia-val Komárom belvárosában.

**Bővebb ajánlatunkat
keresse a**

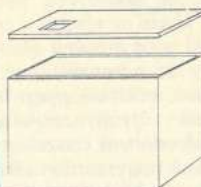
www.nageka.host.sk

honlapunkon.

Ján Kondač - STAVEBNO-MONTÁŽNY PODNIK

Železničná 39, Zeliezovce

Tel.: 036/77 1277, 77 1077, 0903 757 039



**Vodotesná zumpa
Szigetelt emésztő 13,4 m³**

**Strojny výkop na objednávku
Kérésre gépi ásást vállalunk**

**Dodávka + osadenie s dovozom
Szállítás és behelyezés**

**Najväčšie čo do úžitkového objemu z vyrábaných zúmp na Slovensku
A Szlovákiában gyártott emésztőgödörök közül a legnagyobb befogadóképességű**



Dralum D.O.R.

**Ajtók és műanyag ablakok,
alumínium és műanyag
redőnyök**

**Družstevná 8 (a volt Stavba VD), 945 01 Komárom
tel./fax: 7740 241, 0903 460 930, 0905 185 454**

*** MŰANYAG ABLAKOK:**

beszerelése,

régi ablakok kivétele és a törmelék elszállítása,

az ablakcserével kapcsolatos

kőművesmunkák elvégzése

**RELUXÁK, SZŰNYOGHÁLÓK,
PÁRKÁNYOK, REDŐNYÖK**

**Hattféle,
3-, 4- és 5-
léghkamrás
profilok
közül
választhatnak!**

Részletfizetés (Home kredit) is lehetséges.



**Az
ÚJ APOSTOLI EGYHÁZ
drezdai és pozsonyi képviselői
istentiszteletet tartanak**

**Komáromban október 12-én,
szombaton 18 órai kezdettel
a Panoráma szállóban.
Mindenkit szeretettel várnak.**

Új szállítmány, gazdag választék Gútán a

Linda baby centrum

(Győri utca 31. Tel.: 7771 806)

HASZNÁLTRUHA- ÜZLETÉBEN

Márkás áruk olcsón!

M e g h í v ó

a komáromi Seat Centrumba

A népszerű Seat személyautó típusok a Volkswagen Group-beli tagságnak köszönhetően Európa szerte a megbízható és keresett autók közé tartoznak. Állandóan nő az érdeklődés irántuk s ebből eredően időszerűnek látszott Szlovákiában is bővíteni autószerelő hálózatát. Régióinkban erre a komáromi Real-K kft. vállalkozott. Dunaszerdahely és Érsekújvár után, ahol már régebben árusítanak és javítanak Seat gépkocsikat, október 18-án Komáromban, az Érsekújvári úton (a Real-K üzemanyagtől-

tő-állomás mellett) átadják rendeltetésének a Szlovákiában legmodernebbnek számító Seat Centrumot. A szervíz és szalon hétfőtől péntekig nyolctól tizenhét óráig, szombaton pedig kizárólag a szalon kilencőtől tizenkét óráig várja vendégeit. A szalon a 0903288234-es, a szervíz pedig a 0903285295-ös telefonszámon hívható. A komáromi Seat Centrum kínálatáról a Real-K kft. ügyvezetőjét, Mészáros László mérnököt kérdeztem.

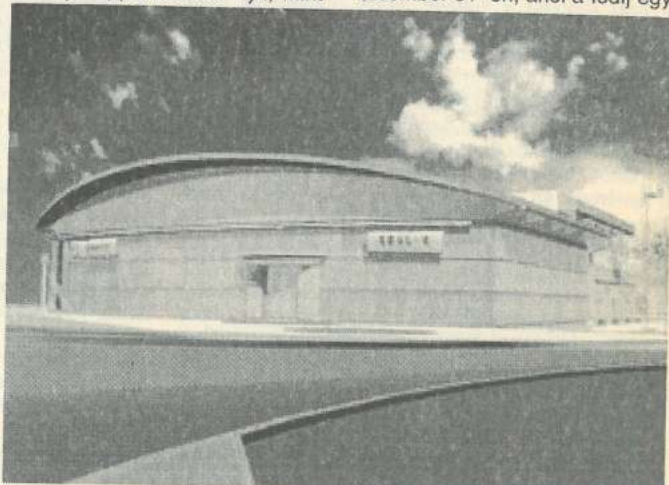
mészetesen kisebb javításokat, teszteléseket és egyéb szolgáltatásokat más autótípusok számára is elvégezzük. Közvetlenül a Seat Centrum mellett lévő üzemanyag-töltő állomásunkon előnyös áron kínálunk üzemanyagot, olajokat és kenőanyagokat. Egész év folyamán érvényben van akciónk, melynek lényege, hogy 700 koronát meghaladó vásárlás esetén vásárlónk bekerül a sorsolásra, amelyben minden hónapban különböző díjakat sorsolunk ki. A sorsolásra minden hónap első péntekén kerül sor helyben. Az első díj kétezer korona, a második, harmadik és negyedik díj ezer korona, az ötödik-tizedik díj pedig ötszáz korona. A nem nyert utalványok újra sorsolásra kerülnek december 31-én, ahol a fődíj egy

Komáromban és környékén már szép számban vannak Seat személyautók és becsléseink szerint a jövőben több mint ezer Seat típusú gépkocsi szervizeléséről kell gondoskodnunk. Épp ezért mindent megtettünk annak érdekében, hogy Dunaszerdahely és Érsekújvár után a Komáromi járásban is meghonosítsuk szolgáltatásainkat s reméljük, mindezt a gépkocsitulajdonosok legnagyobb meglepetésére tesszük majd.

Az ünnepélyes átadás alkalmából milyen meglepetésekkel várják a nagyközönséget? — Október 18-án és 19-én nyolctól tizenkilenc óráig megrendezzük a nyitott kapuk napjait, melyek ke-

zárólag a legújabb Seat gépkocsit, a 210 lóerős Leon Cupra R modellt is. Erre a rendezvényre szeretettel várunk minden érdeklődőt, akinek kellemes környezetben frissítővel és apró ajándékokkal kedveskedünk. A továbbiak folyamán korszerű autószerelőnk a legmagasabb műszaki színvonalú berendezéssel, 1200 négyzetméternyi területen vállalja a Seat gépkocsik javítását, felülvizsgálatát, a lengéscsillapítók, fékek tesztelését, a geometria beállítását és a gumibroncsokkal kapcsolatos teendőket elvégzését, beleértve azok árusítását is. Természetesen alkatrészeket, tartozékokat is árusítunk. Az autószerelő részben 400 négyzet-

méternyi területen nyolc-tíz Seat típus lesz kiállítva. Az árusítás készpénzfizetéssel és a különböző lízingtársasá-



gok közreműködésével történik majd. Vásárlóink, ügyfeleink számára a biztosítási ügyintézés is elvégezzük, emellett különféle kiegészítőket is árusítunk majd, így például autórádiókat, ülészuhatókat, biztonsági berendezéseket, amelyek beszerelését is vállaljuk.

Úgy tudom, hogy üdítők fogyasztására is lehetőség nyílik önöknél? — Valóban így van, a

a Seat Centrum, a továbbiakban hétfőtől péntekig kilencőtől huszonhárom óráig, szombaton pedig kilencőtől háromig tart nyitva.

A Seat gépkocsitípusokon kívül egyéb autótípusok tulajdonosai felkereshetik önöket? — Szolgáltatásainkkal elsősorban a Volkswagen Group szern által gyártott gépkocsik tulajdonosait céloztuk meg, ám ter-

legújabb Seat Ibiza. Ezúton is szeretném megragadni az alkalmat, hogy mindenkit szeretettel meghívjak újonnan megnyitandó Seat Centrumunkba, a nyitott napokra.

(be-x)

A P R Ó H I R D E T É S E K

Eladó Š 120 L vontatóhoroggal és 10-csomagtartóval (STK 2002/12). Ár: 12 ezer Sk. Tel. (este): 7713 716.

Akció a

Piko kerékpárüzletben!

Egyes kerékpárok leszállított áron, kerékpáros öltözékek és Klimatex alsóneműk 5-től 15 %-os

árengedménnyel **CSAK OKTÓBER VÉGÉIG!**

Piko Komárno
Polgár utca 30/18
Tel./Fax: 7731 390
www.piko-bike.sk

szervízt vennék vagy bérelnék Gúta város központjában. Tel.: 0905 7733.

• **Építészeti vállalat megalapításához építészeti és kőműveseket keresek Komáromból és környékéről.** Tel.: 0905 380 719.

• **Eladó vagy kiadó 50-ásas szántóföld Kamocsa mellett.** Tel.: 0904 167568.

Kőfaragóműhely

B O L D I

0907 785 704

0903 858 270

Komáromban és környékén!

• **Eladó szekrényes Š-1203-mas kistehergépkocsi (1991) 80 ezer km-rel 18 ezer koronáért.** Tel.: 0905 386820.

• **Eladó 12-ásas kert az Erzsébet-szigeten, építkezésre is alkalmas, közel a vármihatalhoz. Ár megegyezés szerint.** Tel. (18 és 21 óra között): 0905 101 762.

• **Gúta eladó háromszobás lakás garázzsal, ill. ikerház fele.** Tel.: 0903 354 394 (17 és 20 óra között).

• **Asztalosmunkát és javítást vállalkozok.** Tel.: 774950.

• **Eladó Lada 1300. Gy. év 1986.** Tel.: 7774 950.

• **Tíz éve működő irodám szolgáltatásainak bővítéséhez munkatársakat keresek Gúta és környékéről.** Felvételi beszélgetésre jelentkezni a 0907 117798-as telefonszámon lehet.

• **Eladó Gúta háromszobás lakás. Ár megegyezés szerint.** Tel.: 0907 735 904.

• **Martoson eladó sütnivaló tökmag (50 Sk/liter), tömnyaló libák és kacsák.** Tel.: 0905 445 613.

• **Eladó Lada 1500, STK 2004-ig.** Tel.: 0907 191 068.

• **Eladók kacsák élve 65 Sk/kg, libák élve 75 Sk/kg, tömnyaló, pucolva 130 Sk/kg.** Tel.: 7782 246, 0903 130 168.

• **Bérbe adó cca. 500 m²-es gyártásra vagy raktározásra alkalmas csarnok és cca. 300 m²-es irodahelyiségek.** Tel.: 7704 478.

Szereltesse át autóját
Landi - Renzo
gázüzeműre
és félfáron tankolhat...

METÁL

autószervíz
Tel./Fax: 7731 777

Továbbra is vállaljuk szerelőgépkocsik STK-ra és EK-ra való felkészítését, levizsgáztatását.

Szerelőműhelyünk a Komáromi Gépipari Szakközépiskola mögött található

Személygépkocsik kölcsönzése

Egy csallóközi vízimolnár visszaemlékezései (4.)

— De hát miért a hajó eleje?
— Arra öntöttük ki, és rajta kevertük meg a gabonát.
— Ez azt jelenti, hogy többféle búzából készült a liszt?
— Igen, azt. Minden malomnak volt silója. Nálunk négy silóban volt búza. Az amerikai, a bányai, a tisztavideki és a cseh búzát kevertük össze. Ebből a keverékből aztán lett is olyan, de olyan liszt, hogy nem győztük őrteni... Hát még a belőle süített kenyér!
— Mennyi búzát őrítetek meg naponta?
— Ebből a keverékből huszonegy óra alatt háromszázötven mázsát őröltünk. Az üvegkemény amerikai búzából viszont csak

220–300 mázsát. Ezt az amerikai fajtát próbálták nálunk is termelni, de csak ocsú lett belőle...
— És a nagy malmokban mi volt a helyzet?
— Amikor befellegzett a vízimolnárságnak, dolgoztam a pozsonyi nagymalomban. Ott napi huszonegy vagon gabonát őröltünk ugyan meg, de nem ám olyan lisztet, mint a dunai malomban! Az viszont igaz, hogy a pozsonyi nagymalomban is olyan tisztaság volt, hogy a padlóról akár túrós csuszát is ehettünk volna. A mérnök naponta többször is végighúzta fekete kesztyűje ujját mindenre, és jaj volt nekünk, ha valahol port talált...

— Mivel már többször is emlegette a dunai liszt finomságát, talán felesleges, de azért megkérdelem, ettek-e, főztek-e belőle a molnárok, a molnárlégények is? Főztek maguknak, vagy hazuról hordatták-e az ételt?
— Hetenként kétszer vagy háromszor hoztak otthonról egy kis jobb főtt ételt. Egyébként mi magunk főztünk bográcsban, vagy éppen húst sütögettünk... Ráuntunk a birkára, halra, amit lisztért cseréltünk a juhászkóttól, vagy mi fogtunk ki. A húsközül leginkább a borjúszeletet szerettük... Annaira, hogy még a nótánkba is belekerült! — mondja az öreg molnár. Kortyint a poharából, az-

tán kétfelé törli a bajszát, és rákedi:

*Nincs a molnárnak párja, a mészáros a barátja...
Túrós csusza, borjúszelet, ez amit a molnár szeret!
Majd így folytatja:
Ma is az lesz ebédre.
Tartson velünk, tanár úr!*

Hát lehetett egy ilyen meghívást elutasítani abban az időben Csehszlovákiában, amikor csak a kórházban fekvő betegek láthatnak borjúhúst, amolyan mini kiadásban, nem is beszélve a túrós csuszáról? Úgy látszik, még mindig barátja valamelyik mészáros a jó öreg molnárnak...

— Azt már nem is kérdezem, hogyan jutottak hozzá a halhoz.

— Elmondom én kérdés nélkül is. Se a nyomtató lónak, se a csókos menyecskenek, se a vízimolnárnak nem kötötték be a száját... Annyi halat fogtunk, amennyit csak akartunk, de még annál is többet... Volt egy százméteres zsinórunk, negyven horggal, rajta egy tizenkétkilós vasgolyó. Azzal dobtuk be a fenekezőt. Mindegyikre akadt hal. A kisebbeket visszadobáltuk a vízbe. A szépen mosolygó leányunk, menyecskenek, ha lisztért jött hozzánk, ráadásként kijárt a hal, kinek nagyobb, kinek pedig kisebb. Sokszor főztem halprikaszt, halászlét, és az igazat megvallva, már undorodtam is a halból...

(Folytatása következik)
N. László Endre

Ne felejts el egyetlen pillanatot se, oly kevés van belőlük.
(Elisabeth Bowen)

Olvastamár?

Földi Pál, a rendkívül népszerű hadtörténeti író komoly feladatra vállalkozott, amikor elhatározta, hogy megírja a magyar királyi honvédség történetét, illetve részvétélét a második világháborúban. **A magyar királyi honvédség a második világháborúban** című munkájának első kötete már megjelent az Anno Kiadó gondozásában. Könyvének első fejezetében, amely az Út a háborúig címet viseli, a monarchia széthullását és a gyalázatos trianoni békét eredményező első világháború fejleményeit és rendkívül súlyos és megalázó következményeit taglalja a szerző, hiszen az alig két évtizednyi béke után kitört második világháború csíráit már Versailles-ben elhittették az önhitt győzők, amit a francia Foch marsall a következőképpen sommázozott: „Ez nem békeszerződés, ez húsz évre szóló fegyverszünet!” Szavainak tragikus igazságát az Európában végbement későbbi fejlemények súlyosan igazolták. A megcsonkított Magyarországnak az első világháború után mindössze 35 000 főnyi katonája lehetett, s hasonló-

képpen, mint Németországnak, nem lehetett páncélos- és légierője, tüzérségét is korlátozták. Az a haderő és fegyverzet, ami volt, a kisantant által fojtogatott ország pusztá megvédésére sem volt elegendő. Így nemcsak az országot kellett gazdaságilag talpra állítani, de a kikapukat megtalálva a hadsereget is fejleszteni kellett, ami nem volt kis feladat és — amint könyvének további fejezetében részletesen kifejti a szerző — több-kevesebb siker koronázta, ám a szomszédos országok hadereje még így is sokszorososan felülmúlta Magyarországot. A honvédség részt vett a Felvidék, majd később Kárpátalja és Észak-Erdély, valamint a Délvidék visszacsatolásában. A könyv további részében átfogó képet kapunk a honvédség második világháborús szerepléséről, az ún. gyorsadtest szovjetunióbeli harcairól, majd a a vitéz Jány Gusztáv vezette második magyar hadsereg halálmenetéről a doni összeomlásig. S itt ér véget az első kötet, amelynek érdeklődéssel várjuk a folytatását.
(th)

A hadakozók nyomában ezernyi bánat és pusztulás támadt Katonatemetés a törökvilágban

(Folytatás az előző számból)

Hogy az efféle temetés a XVII. században is járta, azt Kemény Jánosnak s más csatavezető kapitányainknak jelentéséből tudjuk. Még a kuruc-labanc világban sem tettek le erről a szokásról. Thököly Imre vitézei például a Laborde generállal vívott csata után a holttesteket magas halomba rakták és körülfönták. „Kiknek halmát — írja a vém Romy — ma is megláthatod a Miskolc felé menő közönséges út mellett.”

Régi dülöneveink is eléggé hirdetik, hogy az efféle katonatemető nálunk sokfelé akadt. Hiszen hányszor találkozunk a dülönevek között a testhalom szóval? A tetemvár, a csontfőhár (Csantavér), a halothalom stb szavakon is ilyen temetőt értettek.

Szóval a csatatéren az efféle temetés közönséges volt. A várak, a palánkok és a kastélyok megszállása vagy megszárgulása alkalmával az elesett vitézeknek még ilyen temetést sem rendeztek. Tudjuk, hogy a vitézség dolgában mind a magyar, mind a török végbeliek örökké vetélkedtek egymással. S mi hirdette jobban vitézi voltukat, ha nem a legyőzött ellenség tetemeinek sokasága? Ezért a vár körül elesett ellenséges vitézeket

a világért el nem temették. A bűzhödtt tetemek sokasága, a póznákra tűzött, vagy a bástyákra rakott fejek tömege a várban levők dicsőségét hirdette.

Devecseri Choron András jelenti 1532. október 11-én Bécsbe, hogy a törökök az utóbbi években hétszer támadták meg Sümeg és Devecser várát, de mind a hétszer súlyos vereség érte őket. „Most — írja Choron — Devecser és Sümeg körül kétezeröttszáznál több török vitéznek temetlen teste porladozik.”

Hogy a mieink az elesett török vitézeket egyáltalán nem temették el, azt főleg azon kor vakbuzgóóságának s türelmetlen elfogultságának kell tulajdonítanunk. A törököt abban az időben a kereszténység legnagyobb ellenségének tartották, s még a legkiválóbb török hősen sem akarták meglátni az embert, a derekast!

A hazai törökök türelmesebbek lévén a mieinknél, azt merték hirdetni: ha különbözőhiten vagyunk is, de egy Istenünk van! És ők a legkiválóbb magyar tiszteteket mindig nagy tisztességgel temették el. Tudjuk, hogy Ali pasa vitézi módra temettette el Szondy Györgyünket. Musztafa budai pasa maga ír-

ja, hogy nem akarta, hogy a nagy vitéznek, Zrínyi Miklósnak a testét a vadmadarak egyék meg. Tehát vitézi módon eltemettette őt. A hős Thury Györgyünknek a feje került Konstantinápolyba. Megnézte a fejet maga a szultán is, a nagyvezír pedig végigsimogatta Thury György szakállát. A portai követünk jelenti aztán Bécsbe, hogy a nagyvezír Thury György fejét tisztességgel eltemettette. Íme, ezt tették a törökök három legnagyobb ellenségükkel!

S ha így jártak el azokkal, akik a legtöbb veszedelmet hozták reájuk, gondolhatjuk, hogy még több tisztességet juttattak azon magyaroknak, akik jó szomszédságban éltek velük.

A hódoltság korának egyik legközönségebb szokása volt, hogy a legyőzött ellenségnek fejét vették, s azt a győztes magával vitte. Esztergom 1556. évi fölégetésekor a mieink közül ott veszett a hős Izdenczy István naszádos vajda. Amint Paksy főkapitány jelentette, kopjára szűrt feje még a következő évben is látható volt az esztergomi palánk előtt.

(Folytatása következik)
Takáts Sándor

A P R Ó H I R D E T É S E K

Dám do prenájmu halu na výrobu alebo skladovanie (cca 500 m²) a kancelárske priestory (cca 300 m²). Tel.: 7704 478.

Magyar-német nyelv tanítását (kezdőknek) vállalom. Tel.: 7732 225.
Sertes eladó 130-140 kg-ig. Tel.: 7774 946.

Eladó Avia 30, izoterma. Biztos meg-
egyezés. Tel.: 7774 385.

Eladó Fiat 125 P 1500, STK 2004.
Olcsón. Tel.: 0907 404 815.

Eladó Avia 31 N olcsón. Gy. év 1987.
Tel.: 0905 643 365.

Albérletet keresünk Gútán sürgő-
sen. Tel.: 0907 522 407.

Eladó Gútán gabonadaráló és női bi-
kikli. Tel.: 7771 269 (este).

Családi ház eladó 10-áras kerttel.
Tel.: 7772 953.

Eladó Gútán régebbi családi ház.
Tel.: 0907 498 164.

Eladó sürgősen, olcsón 2 db nagy
kellaváz + gázkazán Gútán. Tel.: 0908
494 085.

Eladó 9-talicskás keverő és napra-
törőpirító. Tel.: 0905 242 520.

Albérletet keresünk Gútán. Tel.:
0907 522 847.

Örökbefogadók shitzu, palotapincs
kiskutyát vagy felnőtt nőtényt. Tel.:
7772 539.

• **Kiadó** 35 m²-es üzlethelyiség Gútán,
a Hlavná 42. alatt. Tel.: 0905 512 911.
• **Eladók** különböző nagyságú férfiöl-
tönyök (48-56) 500 Sk és zakók 300
Sk. Tel.: 7782 517.
• **Eladó** 60 m 5/4-es, vastagfalú öntö-
zőszoó valamint 40 m félcolos horgany-
zott cső. Tel.(18 és 20 óra között):
7797 462.
• **Eladó** fehér színű, gömbölyű, szét-
húzható asztal, két karnisz (320 cm).
Tel.: 7731 1616.

• **Vennék** 2,2 vagy 3 kW-os villany-
motort 2865 fordulattal. Tel.: 7741 333.
• **Vennék** 1-év körüli mopsz, francia
buldog, vagy törpe uszárk szukát. Tel.:
0903 426 861.
• **Eladó** hűtőszekrény. Tel.: 0907 561
776.

ISMERKEDÉS

• Nyugdíjas férfi korban hozzáillő
magányos hölgy ismeretségét keresi,
aki a magány szorításából keres ki-
utat. Jelige: Falusi otthon.

HOPI ELEKTROSERVIS
HORJÁN és PIVODA

Vállaljuk
elektromotorok
tekeréselését
és cirkulációs
pumpák javítását

Gadóci utca
Agrostav areál
Hadovská cesta
Areál Agrostavu

Prevíjanie
elektromotorov
a oprava
obehových
čerpadiel

KOMÁRNO

Telefon: 77 41 425

Eladó

* eszterga - SU63, SU50
* fűró - PK 20
* 500-as rámástűrész fémre
* forrasztó trafo KS350
* triodin 320
* körtűrész
* építkezési felvonó
* építkezéshez való kompresszor
(ez utóbbi bérelhető is)

Használt gépek eladása és
felvásárlása.
Tel.: 0905 380 719.

• **Eladásra** kínálók bálázott lucernát
és szénát. Cim: Halász Béla, Gúta, Pa-
csérok 103. Tel.: 7772 340.
• **Eladó** garázskapec és esztergagép.
Tel.: 7741 333.

KÖSZÖNTŐK

A kedves szülők, nagyszülők és dédszülők

Csollár Gyula és neje Nagy Rozália

Gútán

E napokban ünnepelték a nagymama 90. és a nagypapa 93.
születésnapját, valamint házasságkötésük 70. évfordulóját.

E szép évforduló alkalmából szeretettel gratulálnak és a jó
Isten segítségét kérik nekik lányuk Szerén, vejük László, há-
rom unokájuk: László feleségével Ildikóval, Melinda férjével
Lászlóval, Ervin Monikával. A dédunokák Tihamér, Eszter,
Anita pusztit küldenek. Gratulál még nászuk Lajos és a ro-
konság.

Október 15-én ünnepli 55. születésnapját

Jancsó László

Keszegfalván.

E szép ünnep alkalmából jó egészséget és hosszú, boldog
életet kíván testvére

Mária családjával

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁSOK



Ezúton mondunk köszönetet a rokonoknak, ismer-
ősöknek, barátoknak és mindazoknak, akik ok-
tóber 3-án elkísérték utolsó útjára, a megyercsi
temetőbe a drága férjét, édesapát, apóst, nagy-
pát és dédpapát,

id. Berecz Gyulát,

akit szerettel köréből 78 éves korában búcsúszó
nélkül ragadott el a kegyetlen halál. Köszönjük a
sok szép virágot és részvétnyilvánítást, melyekkel
enyhíteni igyekeztek mély fájdalmunkat.

A gyászoló család

Fájdalomtól sebzett szívvel szeretnénk köszönetet nyilvánítani a
családtagoknak, barátoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, min-
den osztálytársnak és tanárnak a Rozmaring utcai Alapiskolából
és a komáromi iperiskolából, továbbá mindazoknak, akik 2002. ok-
tóber 3-án elkísérték utolsó útjára, a komáromi katolikus temetőbe
a drága fiút, testvért és unokát

Švec Lacikát,

akit a kegyetlen halál 16. életévében ragadott ki
váratlanul szerettei köréből. Együttal köszönjük a
sok szép virágot és a részvét öszinte szavait, mely-
lyel enyhíteni igyekeztek mély fájdalmunkat.

A gyászoló család

S bofávým srdcom vyslovujeme podakovanie
všetkým príbuzným, priateľom, susedom,
známym, spolužiakom a učiteľom zo ZŠ na ul.
Rozmarinovej a zo SPS v Komárne a každému,
kto 3. októbra 2002 odpovedal na poslednej ceste
do katolíckeho cintorína nášho drahého syna,
brata a vnuka

Lacka Šveca,

ktorého vo veku 16 rokov krutá smrť vytrhla z kruhu svojich
blízkyh. Zároveň ďakujeme za krásne kvety a slová útechy, ktorým
ste sa pokúsili zmierniť našu bolesť.

Smútiaca rodina

M E G E M L É K E Z É S E K

Fájó szívvel és soha el nem múló szeretettel emlé-
kezünk október 8-án drága halottunkra, a szerető
férjre, édesapára, apósra és nagyapára,

Tánczos Kálmánra

(Gúta)

halálának első évfordulóján.

Emlékét örökké őrző
szerető özvegye, családja és a rokonság

Mielőtt indultam, búcsút nem vettem,
mint a madarak ősszel, úgy elmentem.

Akik ismerték és szerették, emlékezzenek velünk ha-
lálának első évfordulóján, október 11-én

Holczhei Tiborra

(Komárom).

Emlékét örökké őrző felesége Júlia,
lányai Kató, Eva, Reni és 2 unokája

Oly szomorú mindig csak egyedül lenni,
valakit mindenütt hiába keresni.
Valakit vámi, aki nem jön többé,
valakit szeretni örökkön örökké.
Fájó szívvel emlékezünk

Vajkai Bélára

(Keszegfalva),

akinek 2001. október 12-én dobant utolsó jószagos
szíve. Akik ismerték és szerették, emlékezzenek rá
ezen a szomorú első évfordulón.
Emlékét örökké őrző felesége, fia, menyé és unokái

Október 2-án volt öt éve, hogy elkísértük utolsó út-
jára, a komáromi református temetőbe

id. Beke Gyulát

(nemesócsai hentesmestert).

Akik ismerték és szerették, szenteljenek emlékének
egy néma pillanatot.

A gyászoló család

Fájó szívvel emlékezünk drága halottunkra,
Kucsera Erzsébetre

(Komárom)

aki egy évvel ezelőtt, október 13-án távozott örökre
szerettei köréből.

Akik ismerték és szerették, emlékezzenek rá velünk
együtt ezen a szomorú évfordulón.

Férje, lánya és 2 unokája

S P O M I E N K A

Už len kyticu kvetov TI môžem na hrob dať
a v búmyh spomienkach
s bolesťou v srdci spomínať.

Dňa 19. októbra 2002 uplynuli dva roky odvtedy, čo nás
vo veku 77 rokov navždy opustila

Juliana Majdanová

z Hurbanova.

Kto ste ju poznali a mali radi, prosíme Vás, venujte jej
tichú spomienku.

Manžel a smútiaca rodina

GRATULÁLUNK

Névnapjukon szeretettel
köszöntjük

október 12-én *Miksa*
október 13-án *Kálmán*
október 14-én *Helén*
október 15-én *Teréz*
október 16-án *Gál*
október 17-én *Hedvig*
október 18-án *Lukács*
nevű kedves olvasóinkat, valamint mindazokat, akik ezen a héten ünneplik születésnapjukat.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Gútán: Szabó Zoltán és Varga Iveta.

ÚJSZÜLÖTTEK

A komáromi kórházban születettek: a komáromi Vontszemű András, a dunamocsi Antal Enikő, a nemesócsai Szajkó Győző Bendegúz, a csicsói Prezmeczká Sara, a gútai Lakatos Zoltán, Nagy Karina, Velká Dóra és Viktória, a bátorkeszi Hajtman Péter, a kavai Banda Szilvia, a karvai Vlahy Laura, a strekovi Kovács Roland, az ógyallai Bradl Patrik, Rusňák Radovan és Miškovič Krisztina.

HALÁLOZÁS

Az elmúlt napokban örökre távoztak sorainkból: a gútai Hájás Mária (90-éves) és Schupkégelová Judita (80-éves), a komáromi Adamek Anna (83 éves), Seszták Lajos (66 éves), Švec László (16 éves), Lessa Mária (74 éves), Krajčí Ilona (74 éves), Adamek Gizella (67 éves) és Laurinecz István (41 éves), a tanyai Németh Katalin (75 éves), a naszvadi Hamrák Lajos (85 éves), a bajcsi Fiala István (89 éves), a perbetei Lacza András (82 éves), a turái Bálint Erzsébet (58 éves), az ízsai Varga Géza (36 éves) és az ímelyi Belokosztolszki Imre (82 éves).
Emléküket megőrizzük!

AUTÓSKOLA EXPRES

Královics Róbert

tanfolyamot szervez a gútai Nagyboldogasszony Egyházi Gimnáziumban személygépkocsi és motorkerékpár vezetésére (B csoport)

A részvételi díj 7.800 korona

Lehetőség van három részletben történő fizetésre is (3x 2600 Sk)

Kezdés:

**október 15-én, 15 órakor a gimnázium épületében
Tel.: 0905 313 775**

* Sport * SPORT * Sport * SPORT * Sport * SPORT *

LABDARÚGÁS

IV. liga - délkeleti csoport

A 9. forduló eredményei:

Mocsonok - KFC Majorka 3:0, Aranyosmaróti Vion B+Volkovce - Gúta 2:1
A gútaiak gólját Nagy P. szerezte a 62. percben. A 9. forduló után 2. a KFC Majorka 18 ponttal, 6. Gúta 14 ponttal.

V. liga - keleti csoport

A 9. forduló eredményei:

Ohaj - Ogyalla 2:1, Imely - Szimő 1:0, Marcelháza - Udvard 5:1, Majorka FC+Szentpéter - Szőgyén 0:2
A 9. forduló után: 2. Imely, 3. Marcelháza 17-17 ponttal, 9. Ogyalla 12 ponttal, 15. Majorka FC+Szentpéter 7 ponttal

Területi bajnokság

A 7. forduló eredményei:

Vágfüzes+Kava - Csallóközarányos 2:2, Keszegfalva - Nemesócsa 3:1, Path - Naszvad 2:3, Bátorkeszi - Lakszakállas 2:3, Dunamocs - Madar 4:2, Úgyalla - Búcs 11:1, Szilos - Perbete 1:0

A bajnokság állása:

Naszvad	7	5	1	20:11	16
Úgyalla	7	4	1	25:12	13
Nemesócsa	7	4	1	23:14	13
Keszegfalva	7	4	0	13:11	12
Madar	7	4	0	15:16	12
Aranyos	7	3	2	17:13	11
Dunamocs	7	3	2	18:20	11
Perbete	7	2	3	11:7	9
Szilos	7	3	0	16:14	9
Path	7	3	0	16:14	9
Búcs	7	3	0	19:16	9
Lakszakállas	7	3	0	16:23	9
Bátorkeszi	7	2	0	15:23	6
Vágfüzes+Kava	7	0	2	13:25	2

Területi II. osztály

A 9. forduló eredményei:

Hetény - Megyerics 6:0, Martos - Nagykeszi 2:0, Ekel - Őrsújfalu 1:1, Tany - Csicsó 3:1, Izsza - Duna FK 4:4

A bajnokság állása:

Hetény	7	7	0	0	36:4	21
Gúta B	8	6	1	1	44:17	19
Izsza	9	6	1	2	28:17	19
Ogyalla B	8	5	0	3	41:21	15
Martos	8	4	1	3	16:9	13
Nagykeszi	7	4	1	2	11:10	13
Őrsújfalu	8	3	2	3	9:11	11
Ekel	8	3	1	4	13:21	10
Duna FK	9	3	1	5	19:38	10
Tany	9	3	0	6	21:17	9
Megyerics	8	3	0	5	16:33	9
Bogyarét	7	2	2	3	10:16	8
Bogya+Gellér	7	1	1	5	12:20	4
Csicsó	8	0	0	8	6:39	0

A Nyugatszlovákiai Labdarúgószövetség kupamérkőzésének második fordulóiban a KFC Majorka csapata 7:1 arányban győzött Nászszeg csapta ellen és továbbjutott a harmadik fordulóba, ahol Negyed lesz az ellenfél.
-bd-

Köszönjük,
hogy megvásárolta lapunkat
és gyarapította a

dunatáj

olvasóinak
számát!

ASZTALITENISZ

III. liga

Komáromi Középfokú Ipariskola - Nyitrai Kynek 14:4
A 2002-2003. évi bajnokság második fordulójában. Komárom a 2. helyen áll 5 ponttal.

IV. liga B csoport

Az 1. forduló eredményei:

Bánkeszi C - Komáromi Középfokú Ipariskola B 14:4, Surány B - Komáromi Pokrok 14:4, Bátorkeszi - Podlužany 8:10

A 2. forduló eredményei:

Zseliz B - Bátorkeszi 11:7, Komáromi Pokrok - V. Trstany B 10:8, Komáromi Középfokú Ipariskola B - Surány B 6:12.
A 2. forduló után: 8. a Komáromi Pokrok 4 ponttal, 11. Bátorkeszi, 12. Ipariskola B 2-2 ponttal.

KOSÁRLABDA

Férfi felnőtt I. liga

Losonc - Komáromi Rieker 72:70 a 4. fordulóban.

CSELGÁNC

A múlt hét végén rendezték meg a tőröscentnártoni sportsarokban a cselgáncsozók szlovákiai ifjúsági bajnokságát. A 100 kg-ig súlycsoportban Fördös Péter, az 57 kg-ig súlycsoportban Fülöp Edit (mindketten Gúta színeit képviselték) megérdemelten szereztek bajnoki címet és egyben elnyerték a jogot a november 15. és 17. között Rotterdamban megrendezésre kerülő EB-n való részvételre. A versenyzőknek és edzőiknek, Vincze Ferencnek gratulálunk!

Határok nélkül

Vasárnap in máj negyedik alkalommal rendezték meg a magyarországi Kisbér és Gúta közötti testvérvárosi egyezség alapján azt a sportnapot, amelynek idén már „tétje” is volt, hiszen első ízben került földijüket egy vendörorleg a bírói asztalra. A kisbéri sportcsarnokban Dr. Udvardi Erzsébet és Argyusi Imre polgármesterek nyitották meg a rendezvényt.

A horgászversenyben három kategóriában mérköztek a háromfős csapatok, s míg az ifjúsági és felnőtt kategóriában a vendéglátók jeleskedtek, a nyugdíjasoknál Borka Ferenc, Borka Géza és Fúri Ferenc megszerezték a gútaiak becsületpontjait. A sakkozónál 14,5:10,5 arányban a gútaiak voltak jobbak, ám a 11-16 éves diákok akadályversenyében 20:10 arányban a kisbériek győztek. A cépi teniszpályán az egyéni és páros versenyekben 12:6, a hántai pályán folyó tekeüzdeimekben pedig 6:2-es aránnyal győzött a gútai csapat. Az ügyességi kerékpárverseny szabályait a kisbéri rendörök állították össze és a kézilabdapályán ök is irányították annak menetét. Kisbér itt 10:5 arányban bizonyult jobbnak. A gyp-

labdához hasonló Floor Ball nevű játék (a szabályok csaknem azonosak a jégkorongéval) a gútaiak számára eddig ismeretlen volt, ám valószínűleg megtetszhetett nekik, mert nem kis meglepetésre mind az íi, mind a felnőtt alkalmi csapat „Jeiskolázta” a vendéglátókat. Az már csak természetes, hogy a gútai kézilabdások, illetve a teremfociban az öregfiúk és a képviselőtestületeikből összeállított csapatok fölényesen győzzenek, s mindehhez már csak díszfésként szolgál a kötélhúzásban megszerzett győzelem. Az összesítésben így a gútaiak 80,5:94,5 ponttal elnyerték a vendörorlegert is. (A rossz nyelvek szerint a kisbériek már vasárnap éjszaka megkezdtek a titkos felkészülést a visszavágóra...)

BIRKÓZÁS

Október 4-én és 5-én rendezték meg Prostejovban a Gustáv Frištenský emlékverseny XV. évfolyamát. A kötőfogású versenyben a fiatalabb és idősebb diákok, kadetok és juniorok léptek szőnyegre, 14 szakosztály 135 versenyzőjeként. A Spartacus Komáromi birkózói közül hatan utaztak a csehországi városba, ahol a csapatbajnokságon a két prostejovi csapat mögött a harmadik helyen végeztek. A fiatal diákok korosztályában a 31 kg-os súlycsoport-

ban Hosznéd Norbert, a 33 kg-os súlycsoportban pedig Rigó Richárd lett aranyérmes. Az 57 kg-os súlycsoportban Kosztolányi Ádám ezüstérmét szerzett. Az idősebb diákok korcsoprtjában a 42 kg-os súlycsoportban Ferenczi Krisztián, az 53 kg-osban pedig Pipper Pál állhatott a dobogó legfelsőbb fokára, míg a 66 kg-os súlycsoportban Lakatos Attila bronzérmes lett. Mindez biztonyítéka a fiatal reménységűrl való gondoskodásnak.
-kk-

VIOLA SALON

Király püspök u. 8 * Komárom * Tel.: 0819/7731 424 *

Nyitvatartás:

Hétfő: 9.00 - 15.00

Kedd: 9.00 - 17.00

Szerda: 9.00 - 15.00

Csütörtök: 9.00 - 17.00

Péntek: 9.00 - 15.00

* Tolltisztlítás

* Paplankészítés

* Méret utáni varrás

Varrodánkhozott vázlatok alapján is
métrre készíti ruhacsodáját!

dunatáj

— magyar nyelvű regionális hetilap. Kiadja a DANUBIUS—press kiadóvállalat. Főszerkesztő Morovics Lajos. Főszerkesztő—helyettes Németh István. Rovatvezető: N. Kulcsos Zsuzsa. Gazdasági ügyintéző: Csernava Mária. Szerkesztőségünk és hirdetésfelvételünk címe: Dunatáj szerkesztőség, Széna tér 3., Postafiók 38, 945 01 Komárom (tel.: 035/7731 267). Hirdetőirodánk címe: Linda baby ruhabolt, Győri utca 31., 948 03 Kolárovo. Telefon/fax és üzenetrögzítő 035/7731267. Előfizetési díj egész évre 416 korona, félévre 208 korona. Előfizetéseket elfogad minden lapkibeszítő és postahivatal. Kéziratokat nem örzünk meg és nem küldünk vissza. Szedés és tördelés DANUBIUS—press. A lapkiadás műszaki feltételeit az Ilyés Közalapítvány biztosította. Nyomja a Keszegfalvai LLSA Nyomdaüzem. Terjeszti a somorjai Czevedler D. A. kft és az UNITOP. Regisztrációs szám: MK 190/90. Nemzetközi indexszám: 492 11.